

# Sommaire

Avant-propos	9
Neil STRATFORD Éliane Vergnolle	11
Travaux et publications d'Éliane Vergnolle	13
<b><i>Et sur cette pierre, je bâtirai mon église...</i></b>	
Christian HECK <i>Erexit lapidem in titulum</i> . Dresser ou tailler la pierre de Béthel ? Réinterprétations romanes d'un récit fondateur	23
Alexandra GAJEWSKI Stone construction and monastic ideals : from Jotsald of Cluny to Peter the Chanter	35
<b><i>Des chantiers et des hommes</i></b>	
Christian GENSBEITEL Réflexion sur la mixité des appareils dans l'architecture religieuse de l'Aquitaine romane	53
Anna SEGAGNI MALACART A margine della cappella castrense di Paderna (Piacenza): materiali e procedimenti costruttivi	67
Claude ANDRAULT-SCHMITT La mise en œuvre des églises de granit en Limousin à la fin du XII <sup>e</sup> siècle	81
Alain VILLES De la couverture en bois à la voûte en pierre : un aperçu de la transition entre roman et gothique en Champagne septentrionale	93
Caroline BRUZELIUS Project and Process in Medieval Construction	113
Peter KURMANN De l'abbatiale de Saint-Denis à la cathédrale de Strasbourg : remarques sur la fortune d'un type de pile « roman » à l'époque du gothique rayonnant	125
Nelly POUSTHOMIS-DALLE La pierre dans les comptes de construction du château de Bassoues (Gers) en 1370-1371	139
Sandrine ROSER La pierre dans le chantier de l'abbaye de Baume-les-Messieurs (premier quart du XV <sup>e</sup> siècle)	153

## SOMMAIRE

Philippe PLAGNIEUX

Le parchemin, la pierre et l'Auberge du saumon.

La façade flamboyante de la chapelle Saint-Yves à Paris (1409-1413) 163

Étienne HAMON

Un tailleur de pierre comblé d'honneurs dans le Paris flamboyant :

l'architecte Jean Poireau (1419-1491) 177

### *Lire et interpréter la pierre*

Andreas HARTMANN-VIRNICH

Transcrire l'analyse fine du bâti : un plaidoyer pour le relevé manuel  
dans l'archéologie monumentale

191

Yves GALLET

Lire la pierre comme un marqueur spatial et fonctionnel :

l'exemple de l'abbaye de Beauport (Côtes-d'Armor) au XIII<sup>e</sup> siècle 203

Thomas COOMANS

« Produits du terroir » et « appellations contrôlées » : le rôle des pierres à bâtir  
dans la définition des écoles régionales d'architecture médiévale en Belgique

221

### *Excursus : trois études d'architecture*

Pierre SESMAT

Restituer l'abbatiale romane de Mureau (Vosges) ? 235

Fang-Cheng WU

L'ancien massif de façade de la cathédrale de Langres au XII<sup>e</sup> siècle 245

Arnaud TIMBERT

Le chevet de l'église Saint-Sulpice de Chars : un effet de style ? 255

### *De l'architecture à la sculpture*

Victor LASSALLE

Les encoches creusées dans les pilastres de l'église de Caromb (Vaucluse) 267

Laurence CABRERO-RAVEL

Entre sculpture et modénature, les chapiteaux moulurés des massifs de façade auvergnats 275

### *La pierre sculptée*

Jacques LE MAHO

Les chapiteaux de Saint-Samson de la Roque (Eure) au musée d'Evreux 289

Jacques LACOSTE

Le portail de l'église de Marcillac (Gironde) et la sculpture saintongeaise 301

Deborah KAHN

The Engoulant : Development, Symbolic Meaning and Wit 313

Piotr SKUBISZEWSKI La croix et les griffons. À propos d'un tympan roman de Wislica	323
Marie-Thérèse CAMUS Le cloître de Daoulas	341
Claudine LAUTIER David parmi les rois à Chartres	353
Yves CHRISTE Le portail du Jugement de la façade occidentale de Notre-Dame de Strasbourg	363
Pierre GARRIGOU GRANDCHAMP Sculpture monumentale et programmes : les façades des demeures urbaines médiévales (XII <sup>e</sup> -XIV <sup>e</sup> siècles)	375
<b><i>La pierre et les arts de la couleur</i></b>	
Jean CABANOT Le tympan du portail nord de Saint-Sever (Landes) : le <i>Beatus</i> et le décor sculpté de l'abbatiale	389
Marie-Pasquine SUBES Pierre et peintures : des sources picturales pour la sculpture romane ?	403
Jean-Philippe MEYER Les sculpteurs romans d'Eschau et Andlau et le <i>scriptorium</i> de Marbach	413
Brigitte KURMANN-SCHWARZ La pierre peinte et le verre coloré : le rôle du vitrail dans la perception de l'espace intérieur gothique	427
<b><i>Les pierres et le réemploi, du haut Moyen Âge à l'âge baroque</i></b>	
James MORGANSTERN Deux réemplois à l'église Notre-Dame de Jumièges : l'usage de la bretture et de la gradine à l'époque préromane	445
Henri PRADALIER Un réemploi roman à Saint-Georges de Camboulas (Aveyron)	457
Patrick PONSOT Réemplois gothiques : les portails romans de la cathédrale de Bourges sont-ils un cas singulier ?	465
Stefan GASSER, avec Alain FRETZ et Katharina SIMON-MUSCHEID Recycling mittelalterlicher Skulpturen im Zeitalter des Barock. Die Schreinfiguren aus dem Retabel der ehem. Peterskapelle auf dem Bisemberg (Montorge) bei Freiburg i. Ue.	477
<b><i>Après le Moyen Âge</i></b>	
Catherine CHÉDEAU « Led. art de maçon est un des sept arts libéraux et qu'il est raisonnable que l'on fasse chef d'œuvre » : projet de statuts des maîtres maçons dijonnais en 1588	487

## SOMMAIRE

Frédérique BAEHR L'arc triomphal bisontin élevé à la gloire de Louis XIV : de la ruine à la démolition	497
Christiane ROUSSEL Enquête sur les marbres de la chapelle du Christ mort dans l'église Saint-Pierre de Besançon (1785-1791)	511
Daniel RABREAU La magie de la pierre dans l'art de Claude-Nicolas Ledoux	527
Françoise HAMON « Les pierres mêmes deviennent bêtes »	539
Jean-Michel LENIAUD Le maître d'œuvre	545